



# tamoanchan



UNA CRÓNICA DE HISTORIA REGIONAL CENTRO REGIONAL MORELOS INAH-SEP No. 17

Director General:  
JOSE CARREÑO CARLON

Domingo 27 de Agosto de 1989 Epoca II - Año II - Tomo II - Núm.64

Director Regional:  
EFRAIN E. PACHECO CEDILLO

## SELLO REAL

EN DOCUMENTO DE LA HACIENDA ATLACOMULCO

### SUMARIO

Los niños y las plantas

*Ariadna y Margarita*

La negritud en Morelos

*Rafael Gutiérrez Y.*

Palo Brasil

*Guillérmo Suárez O.*

Contabilidad de puestecitos

*Antrop Miguel Morayta*

Sello segundo, seis  
reales, año de 1679 y 1680

*Revisión: 1679-1680*

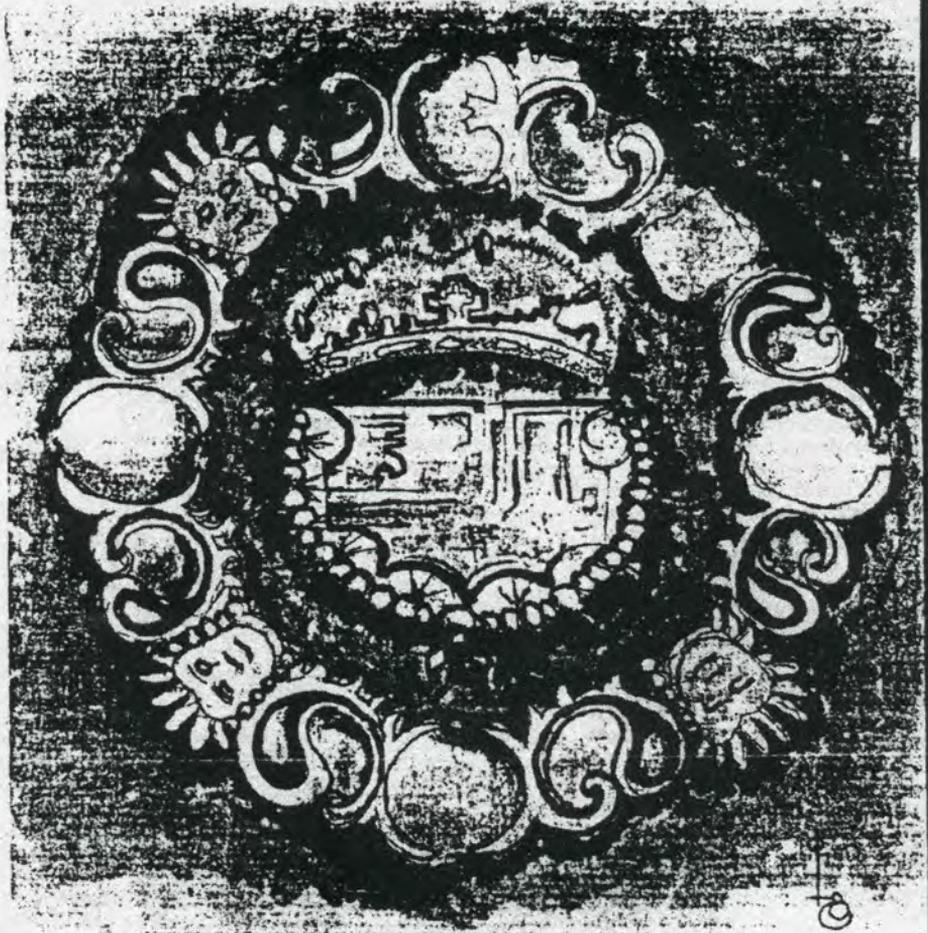
Canto negro

*Nicolás Gullén*

Petición de lluvia en  
Zitlala, Guerrero

*(Segunda parte)*

*Cruz Suárez*



la corona con piedras preciosas de las colonias el escudo irreconocible con una sarta de perlas y otra corona formada con motivos de conquista con caras indigenas adornadas con perlas y plumas.

# Sello segundo, seis reales, año de 1679 y 1680

Rafael Gutierrez

de ellos que se revajan de dicha cantidad por otros tantos que para van con poder de este otorgante procedidos de la venta que en dicha cantidad hisso de una mulata nombrada Isabel de la Cruz de edad de dies y seis a dies y siete que se aprehendio en esta ciudad por averse la traído de dicho Ingenio Da. Beatriz Tello de Sandoval muger que fue de el Capitán Don Frano Anello difunto Gobernador que fue del estado de el Valle y en atención a estar enferma la vendió este otorgante a Gerónimo Cerdan vecino de esta ciudad por escritura antemi de seiscientos y setenta y ocho para con un procedido y con alguna pensión más comprar vn negro para dicho Ingenio encuto lugar y reintegración se compra dicho negro Matheo del Posso y los cien pesos restantes cumplimiento a los quatrocientos de esta venta que confesó haver revido de dicha Sra. Exma, por mano de el Capitán Don Alonso de Morales Gobernador y justicia mayor del citado de el valle en nombre de dicha Sra. Exma, sobre que renuncia la excepción de pecunia— del entrego y precena y toda la dicha cantidad de pesos declara ser su justo valor de dicho esclavo y

se más va se o pareciere valer en cualquiera tipo de la tal demacia y más % valor nasse gracia y donación a dicha Sra. compradora y a que ssu derecho representare desistiendo de el derecho de acción pro piedad y señorío que tiene a dicho esclavo y cediéndolo y traspasándolo en la susso dicha y en que su causa huviere para que haga y disponga del a su voluntad como absoluto dueño sin dependencia alguna y como real vendedor se obliga a la vición seguridad y saneamiento de esta venta según y como por derecho puede y debe ser obligado en razón de la qual y con relacione de lo referido compareció ante el señor juez privativo del estado de el Valle como parese de los autos que se hicieron antemi el prente, sano, a que me remittio; ya que el cumplimiento de lo que dicho es se obliga al dicho Capitán Dn Diego Pablo García de Figueroa por su persona y vienes presentes y futuros de poder a quales quier justicias Rs. y en especial a los de esta Ciudad de México. Corte y Real Audiencia de ella a cuio fuero se ssomete Renuncia al suio propio y la leil si conueniera de jurisdiccione y demás de su favor con la general de el derecho para que le agremien como por centencia pasada en cosa juzgada = y estando presente al dicho Capitán Dn Alonso de Morales a quien así mesmo doi fe e conosco acepto esta escriptura según se contiene y en dicho nombre se dio por entregado del dicho Matheo del Pozo negro y rrenuncia leies del entrego y prueba y lo firmó con dicho otorgante testigos Dn. Pedro Balthazar de Miranda Frano de Salvatierra y Gerónimo Carrillo vecinos de esta Ciudad = Dn Alonso de Morales = Dn Diego Pablo García de Figueroa = antemi Bernave.

*[Faded handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the document]*

1682  
 Dn Diego Pablo García de Figueroa  
 Dn Alonso de Morales  
 Pedro Balthazar de Miranda  
 Gerónimo Carrillo

En la ciudad de México a diez y siete días de el mes de Marco de mill seiscientos y ochenta y dos años antemi el y testigos el Capitán. Dn Diego Pablo García de Figueroa vecino de la ciudad de Cadix y Residente en este de México que doi fe e conosco y otorgo que vende Realmente y con efecto a la excelentissima, sra duquesa y terranova y marquesa de el Valle y para el Ingenio de hacer azúcar que dicha sra. Excelentissima tiene en la jurisdicción de la Villa de Cuernavaca vn negro esclavo de este otorgante nombrado Matheo del posso de edad de veinte y dos años, poco más o menos de nación Angola que este otorgante dice haber comprado del capitán Luis de el Posso vecino de dicha ciudad de Cadiz y lo vende por libre de empeño hipoteca y otra enagenación especial y general y asegurar de ningún vicio defecto tacha ni enfermedad pública ni secreta porque con las que tiene o pareciere tener efectúa como dicho es esta cuenta en precio de quatrocientos pesos de oro común que por su valor me a dado en esta manera, los trescientos pesos

# La Negritud en Morelos

Rafael Gutiérrez Y.

Los historiadores de la región tenemos cuentas pendientes con una parte importante de nuestro origen: las raíces negras de la población morelense. La causa de nuestro olvido podría encontrarse en el rencor por que vinieron a desplazarlos, pero bien podría ser que, como sucedió con los europeos que buscaron su origen entre las ruinas de la Grecia clásica, nosotros buscamos la parte más blanca y católica del nuestro.

Lo cierto es que poco sabemos de lo negro que vino después de la revueltura sanguínea del americano con el europeo y buscó terciar en nuestra identidad.

En 1549, a petición de Martín Cortés, Carlos V ordenó que los bienes del recién fallecido Don Hernán Cortés, fueran inventariados. Entre las muchas propiedades se encontraron 23 esclavos negros, 21 esclavas negras y 18 "esclavitos", hijos de los antes di-

chos, más otros siete que le tocaron como séptima parte de los bienes del trápiche de Axomulco. Este conjunto de esclavos provenían de diversos lugares: de Tuxucuy, Gelofo, Bran, la Gomera, Biafra, Mandiga, Bañol, Manicongo, Zape, Samuco y Cibalo; nombre a algunos que nos suenan familiares. La escasa información nos dice que pese al viaje en condiciones inhumanas, que podría experimentarse abordando "una combi" cuernavacense en hora pico, sabemos que ocuparon puestos técnicos en diferentes niveles dentro de las labores de los ingenios de hacer azúcar y en los servicios domésticos.

En 1682, 133 años después, los negros siguen de esclavos. Hoy quiero mostrar, gracias a la gentileza del arquitecto Ernesto Alba M., una copia del contrato de compraventa del negro Mateo del Posso, apellido que tomó de su antiguo poseedor, y de edad de 22

años, más o menos. Según el documento, el vendedor asegura que su mercancía no tiene ningún vicio, defecto, tacha ni enfermedad pública ni secreta. El valor es de 400 pesos de oro común, y la transacción se hace un poco compleja porque parte del dinero es producto de vender a la mulata Isabel de la Cruz, quien fue llevada a México por la mujer del difunto gobernador anterior y recuperada para la nueva compra.

Ofrecemos el documento que es poco legible, y la paleografía que hizo mi compañera arqueóloga Ana Pelz, interesante por su información y por que "la jerga" legal no apreciara tener 307 años.

Quise, además, acompañar el texto con un Canto Negro como un sencillo homenaje al cantor de las raíces americanas: Nicolás Guillén.

## Contabilidad de puestecitos

Astrop. Miguel Morayta

Particularmente, los fines de semana, se pueden ver muchos puestos plantados en las banquetas de los pueblos y de ciertas colonias en nuestras ciudades. Pozole, raspados, aguas frescas, frutas de la estación, artesanías, quesadillas y otras cosas que las familias producen para su venta en la calle. Creo que todos nos hemos preguntado alguna vez qué tanto ganan los que manejan esos puestos? Corren muchas versiones sobre el tamaño de las ganancias que generan. Hay fortunas que empezaron en un simple puestecito a media calle. En esta ocasión me gustaría platicar de ciertas "ganancias" colaterales que sobre todo los campesinos obtienen en esta clase de "empresas".

Imaginemos que estamos frente a uno de tantos puestecitos a las puertas de alguna casa, en algún pueblo. Unos montoncitos de ciruelas, unas cuantas bolsitas de chicharrón hechas en casa, algunos muñequitos de plástico, una charola de tacos dorados y unos niños o personas mayores para atender a los escasos clientes.

Tal vez, pase todo el día para que se llegue a vender algún montoncito de ciruelas o alguna otra cosa. ¿Vale la pena invertir tanto tiempo para sacar tan pocos pesos? Hagamos un análisis contable, un estado de pérdidas y ganancias de esta "empresa". Primero, el capital. De los ahorros o préstamos sale lo que se necesita invertir. A esta primera inversión se le conoce como "puntero". En el caso de este puestecito, el "puntero" bien pudo haber salido de las primeras ventas de ciruelas. Con este dinero se compran las pastas para los chicharrones, los muñequitos de plástico y los ingredientes de los tacos. Segundo, el trabajo. Si sumáramos todo el tiempo que se toma juntar, transformar, comprar y sobre todo vender, veríamos que de muy pocos minutos pasamos a muchas horas. Tercero, utilidades. Si pudiéramos seguir el destino de toda la mercancía, nos daríamos cuenta de las varias ganancias que se le sacan. Algunas ciruelas, chicharrones, 777 muñequitos o tacos se fian

o se regalan con los siguientes fines: Como pago a ciertos favores recibidos, para congraciarse con algún familiar o conocido al cual se le pueda pedir un favor en el futuro, para que los propios miembros de la familia vendedora complementen su comida. Estas "ganancias" explican por qué en la trama de cierto chiste una señora no quiere vender sus tamales a un solo cliente porque después no 77 iba a tener que vender. Los tamales le servían a la señora no solo para ganarse sus pesos sino para realizar también otras "ganancias".

Los ingresos en moneda se van usando

parte para reinvertir en el "negocio" y las más de las veces para cubrir gastos de la casa.

El resultado de nuestro estado de pérdidas y ganancias de este puestecito seguramente arrojaría unas constantes pérdidas hasta la desaparición del "puntero". Pero al final de todo la "empresa" cumplió con los objetivos para lo que fue creada: generar ingresos para la casa junto con otras "ganancias", vendiendo el recurso más abundante de la familia, el trabajo.



## Canto negro

Nicolás Guillén

Yambambé, yambambé,  
Repica el congo solongo,  
repica el negro bien negro,  
congo solongo del Songo,  
canta yambó sobre un pie.

Mamatamba,  
serembe cuserembé.

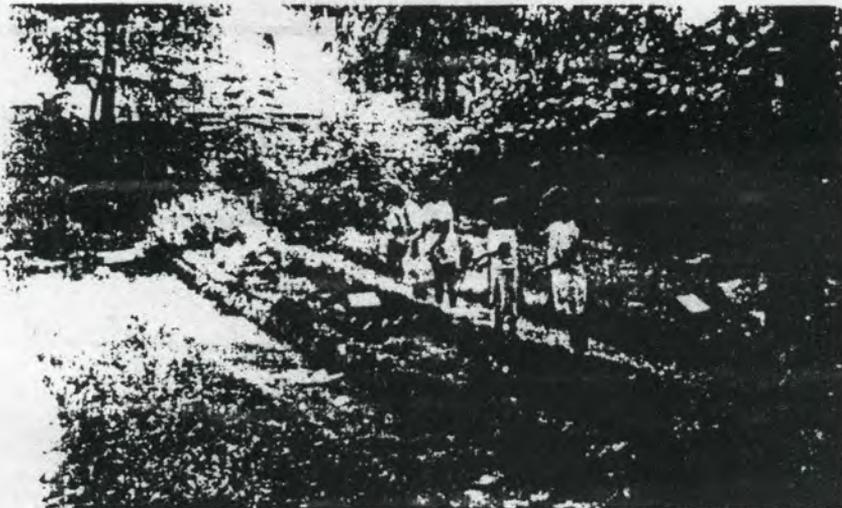
El negro canta y se ajuma,  
el negro se ajuma y canta,  
el negro canta y se va.

Acumeme serembé,

o é  
yambó,  
o é

Tamba, tamba, tamba, tamba,  
tamba del negro que tamba;  
tamba del negro, caramba;  
caramba, que el negro tamba;  
yamba, yambó, yambambé.

(Poesía Negra. Juan Felipe Toriño. Colección Obisidiana. México, D.F., 1953)



*LOS EQUIPOS se integran al arreglo de jardineras*



*NIÑOS CUIDANDO los árboles que transpo*

---

# Los niños y

---

Liz, Ariadna y

EL CURSO de Horticultura para el Etnobotánico a despertado el interés de los niños hacia la naturaleza, el jardín y el cultivo donde se imparte el curso, en temas de siembra, cultivo, poda y mantenimiento, haciendo énfasis también en el cuidado del jardín.

Ilustraciones de algunas actividades

Las experiencias vividas por los niños, por lo que se continuará impartiendo el curso a partir del ocho de septiembre de 2010.

Felicitamos a los niños que participaron con sus preguntas, actitudes y acciones, ¡lo hicieron muy lindo!

---

*NIÑOS INTEGRANDOSE al trabajo*

---



*DESPUES DE la colecta de plantas los niños están haciendo un miniherbario*

# las plantas

Margarita

...mos impartido en el Jar-  
...terés y entusiasmo de los  
...tenta con un área especí-  
...cual se realizan activida-  
...splante en forma indivi-  
...el trabajo por equipo den-

...os nos comprometen a  
...viernes de 16-18 horas, a  
...en-  
...separaron porque nos enri-  
...tudes y experiencias ¡fue

REGANDO LA tierra después de haber sembrado



AL TERMINO del curso se hace una exposición en donde los niños mues-  
...tren a padres y visitantes sus trabajos.



... conservan para su estudio

PREPARACION DE tierra para trasplante de árboles

# Petición de lluvia en Zitlala, Guerrero

(Segunda parte)

Cruz Suárez

De igual manera, partimos del hecho de que determinadas situaciones económicas materiales llevan a formar cierto tipo específico de estructuras y formas socio-culturales. Las comunidades campesinas prehispánicas que dependían de los elementos para desarrollar su ciclo agrícola, elaboraron un complejo ceremonial para alabar y propiciar los mismos; Gordon Childe (P.125) dice que cuando se cree haber encontrado un ritual para hacer propicios los elementos, la creencia se convierte en consuelo. La importancia investigada es desde luego su origen prehispánico, pero sobre todo su persistencia misma. Al respecto pensamos que de la misma forma, determinadas situaciones económicas son responsables en gran parte del grado de retención o de cambio de las estructuras y formas socio-culturales. Concretamente, pensamos que si la ceremonia se ha conservado a pesar de que el marco político-económico que la engendró ha desaparecido (el cultural no totalmente); se debe a que no se han presentado otras alternativas que la sustituyan. No queremos decir con ello que las mencionadas alternativas cambiarían las formas de vida actual, eso implica otro tipo de relaciones que son señaladas en el artículo. Pero que deban ser estudiadas con profundidad.

Las personas objeto de nuestro estudio son campesinos indígenas, es decir son agricultores que aunque se niegue presentan ciertas características que los hacen distinguirse del grueso del campesinado que nosotros llamaremos simplemente, campesinado en general. Ambos campesinos tienen mucho en común trabajan con tecnología rudimentaria, cultivan las peores tierras, en el marco de las relaciones capitalistas en las cuales están inmersos son explotados como productores, como consumidores y como vendedores de su fuerza de trabajo. Los conceptos de Warman son aplicables a los dos tipos de campesinos "...la familia campesina integrada en una economía capitalista es sobre todo una unidad que produce con trabajo no remunerado. El trabajo de los niños y de las mujeres, que circula débilmente como mercancía en el México capitalista, es uno de los componentes más importantes del producto campesino..." (MARMAN, 1976:310). Así pues los rasgos que distinguen al campesino indígena del campesino en general no son de fondo, se trata de rasgos culturales mediante los cuales se identifican como pertenecientes a una étnica pero más precisamente a una comunidad.

## Datos históricos

Según los estudios de Grove de los muros de Oxtotitlán el área de Acatlán-Zitlala fue habitada por los Olmecas entre los años 1000 a 600 a. de C. Posteriormente la región pasó a formar parte de la provincia de Coixcatlanpan. Y para 1458 por orden de Moctezuma I fue fundada Chilapa como ciudad

fronteriza en los límites del Señorío de Yoo-pitzinco (GROVE, 1970: 16-16 91-98).

Del Paso y Troncoso menciona que Chilapa y sus once pueblos tributaban a la mexicana mantas comunes, grandes y pequeñas, mantas ricas y colchadas, ropa de mujer, armas y divisas, piedras finas, hachuelas de cobre, jícaras, copal blanco en cestillo y copal sin refinar en pellas, miel de abeja en cántaros, maíz, frijol, chí y bledos, tigres y águilas (DEL PASO Y TRONCOSO, Tomo V, Relación de Chilapa).

En 1533 llegaron a Chilapa los agustinos, Agustín de la Coruña y Gerónimo de San Esteban quienes evangelizaron y enseñaron a los indios a formar sus pueblos con calles y plazas. La región fue dividida en repartimientos, Chilapa y sus pueblos le tocaron a Diego de Ordaz a quien tributaron lo que antes era para los mexicanos (MUÑOZ, 1963: 15-16). En el siglo XVIII se le da a Chilapa la categoría de Alcaldía Mayor que se compone de once pueblos cabeceras con sus barrios sujetos que son Gobierno y Repúblicas de Indios. Zitlala es uno de estos once pueblos que a la vez también es cabecera de curato con convento de agustinos; en esta cabecera residen un Teniente de Alcalde Mayor, el Cura y los religiosos, el vecindario se compone de 175 familias de indios (VILLASENOR Y SANCHEZ: 178, 180, 182).

El área tuvo participación en los movimientos de Independencia y en la Revolución, en 1842 los indígenas de la región se rebelaron contra la opresión y para lograr la restitución de sus tierras (MUÑOZ, 1963:18).

## NOTAS GEOGRAFICAS.

Zitlala se encuentra a una altura de 1200 sobre el nivel del mar. Es cabecera municipal del municipio del mismo nombre y pertenece al Distrito Judicial y hacendario de Alvarez, cuya cabecera es la ciudad de Chilapa, en el estado de Guerrero. Se encuentra a 10 kilómetros al norte de Chilapa comunicado con ésta por una terracería transitable en todo tiempo.

Las tierras son pedregosas y pendientes, los cerros de eleban del lecho del río entre 800 y 1000 metros, el puente más alto del municipio (el cerro Cruco) está a 2000 metros sobre el nivel del mar. Se siembra en las vegetas del río y en el llano, pero su extensión es mínima comparadas con los Tlacololes de las laderas de los cerros.

Por la parte sur del pueblo para el río Atentli, sus aguas salitrosas son permanentes y no se aprovechan para la agricultura; éste continúa su curso hacia el norte hasta interceptar el río Balsas casi a la misma altura que el río Cuautla-Amacuzac. La época formal de lluvia principal en junio y termina en octubre, pero es variable al grado de que se da el caso que lleguen a perder sus cosechas, por falta de lluvia o por exceso de agua.

## ASPECTOS DEMOGRAFICOS.

Según los datos censales de 1970 Zitlala cuenta con 3,034 habitantes: de los cuales el 38.9% está considerado como económicamente activo, mínimos que se dedican el 54.4% a las industrias, el 42.3% a actividades primarias, y el 1.9% al comercio y los servicios. El censo de 1950 arroja una población de 3,200 lo que supone una disminución de habitantes del 9.7%. El 22.9% de la población sabe leer y escribir, y la asistencia a escuelas primarias es del 35.4%, según la misma fuente de 1970.

El movimiento de la población es intra y extra municipio, siendo más importante este último. Aproximadamente 80 jóvenes estudian fuera de la comunidad, acuden a escuelas primarias, técnicas agropecuaria normales, y algunos muy pocos a universidades. Desde luego los motivos por los que salen la gran mayoría de la gente de Zitlala, son los económicos. Salen a trabajar por temporadas; en las aguas por lo regular hacia el estado de Morelos; y durante los meses de diciembre a febrero a la sierra de Atoyac. Es tal la cantidad de gente que sale a trabajar fuera, que en las temporadas mencionadas, sobre todo la última, gran cantidad de casos permanecen cerradas porque emigran familias enteras. En últimas fechas se está haciendo cada vez más frecuente que salgan muchachas a trabajar como sirvientas a Chilpancingo, Iguala y México. Algunos pocos trabajan en instituciones oficiales en Chilapa, y otros en el ejército.

El movimiento de población intra Municipio, se observa con las personas que por falta de solares en el pueblo para construir sus casas o por falta de tierras donde sembrar, se ven precisadas a irse a vivir a San Marcos o a Tlatempanapa (Rancherías distantes 6 km. del pueblo), donde, aún más pobre que las del pueblo hay tierras, y pueden alternar la agricultura con el pastoreo de ganado menor.

## EL SUSTENTO. AGRICULTURA:

La base de la economía de los habitantes de Zitlala es el cultivo del campo, es decir son agricultores, ocupación que complementan con otras actividades que ayudan a incrementar su raquítico ingreso. El cultivo básico es el maíz que es sembrado en todo tipo de terreno, además se cultivan otros productos algunos en poca escala porque necesitan tierras con características especiales que no son frecuentes en Zitlala; los productos que se siembran y que muchas veces no se cosechan, además del tradicional maíz son: frijol, garbanzo, camote, calabaza, cebolla, ajo, papa y cacahuete. La pobreza y escasez de las tierras hacen que el calendario de ocupación de Zitlala revista características especiales, aunque probablemente en última instancia no sean extrañas a otros pueblos campesinos.

En los meses de enero y febrero la actividad agrícola es mínima y la gente aprovecha para salir a trabajar al corte de café con Atoyac de Alvarez. Muchos ya tienen sus "patrones" con quienes trabajan años tras años; ganan según las latas que llenen unidad que es pagada a 4 pesos; en promedio una persona llena tres latas al día y una familia de cuatro miembros vendría sacando entre 28 y 32 pesos diarios cantidad que no es uniforme porque se pueden presentar circunstancias que la hacen disminuir como el mal tiempo y las malas cosechas. La poca gente que permanece en el pueblo, porque se van familias enteras, se dedican a la recolección de vainas silvestres de guaje que venden en Chilapa, al tejido de cinta de palma para la manufactura del sombrero que venden a "comisionados" del mismo pueblo, y algunas al pastoreo de ganado. En el mes de marzo comienza algunos barbechos en las tierras planas, se cosecha el garbanzo y el frijol, y se limpian las semillas cosechadas, en este mes algunas personas aún permanecen en la Costa Grande Trabajando en las últimas peñas del café. En abril se continúan los barbechos para las siembras de maíz, y frijol del temporal, mismo que son terminados en el mes de mayo. En junio se realizan las siembras de maíz, frijol, camote, calabaza, cebolla, ajo, papa y cacahuete, esde los meses de más actividad en el campo, ya para estas fechas todos los que salieron a trabajar fuera han regresado. En los meses de julio y agosto se hace la primera y segunda escarda de algunas milpas sembradas en mayo, en agosto se les hace el último beneficio a las siembras, en estos dos meses en cuando mucha gente sale a trabajar de peones agrícolas al estado de Morelos. Durante el mes de septiembre se cosechan las variedades de frijol negro, blanco y rojo y se limpian las semillas, se desyerban las milpas y se barbechan las tierras para siembra de garbanzo. En octubre se cortan las puntas y las hojas de las milpas, se realiza la siembra de garbanzo y la cosecha de la cebolla y del ajo, en noviembre se acarrean a las casas para forraje las puntas y las hojas de las milpas, se cosecha el maíz se desgrana y se almacena.

En diciembre se levantan las cosechas de camote, cacahuete, ajo y papa. (MUÑOZ, 1963:64).

El salir a trabajar fuera de la región no es exclusivo de determinados meses, hay gente que lo hace a lo largo del año y solo regresan en las épocas de siembra, de cosecha y en las fiestas del pueblo; por otra parte el tejido de la cinta de palma es una actividad que se realiza en todo el año, en todo tiempo y a todas horas.

El rendimiento de maíz por hectárea es muy variable está sujeto a condiciones como la calidad de la tierra, la suficiencia de agua de lluvia, porque todas las tierras son de temporal, no hay riego, además para que las cosechas sean buenas, las lluvias no deben ser escasas ni abundantes y caer a su debido tiempo; así tenemos que los campesinos del mismo pueblo recogen cosechas de maíz que fluctúan de 650 a 1600 kilos por hectárea. en ocasiones es necesario contratar peones (del mismo pueblo) que ganan a razón de 10 pesos y dos comidas al día; también es frecuente que se trabaje a medias con un gañan que pone su yunta en estos caos en la cosecha se le da a este último dos cargas de maíz y 200 pesos en efectivo, además que se alimenta la yunta durante el tiempo de trabajo. Para al-

macenar maíz se usan trojes rectangulares de bajareque con techos de palma que se construyen en los patios de las casa. también sirve de granero una bolsa grande de palma que ellos mismos tejen y que se coloca dentro de la casa. Un cultivo noble en cuanto a las condiciones del terreno y del agua es el grabanzo, se puede sembrar en cerros y aún con poca lluvia produce. El fertilizante más común es el estiércol de animal; en los últimos 3 años el Instituto Nacional Indigenista ha hecho promociones, para que usen fertilizante químico pero no ha tenido mucho éxito, porque aunque sea con facilidades se tiene que pagar en efectivo. Con excepción de la cebolla y el ajo que los cultivan



para vender, todos los demás cultivos son para el propio consumo.

En relación de la agricultura no trabajan con ninguna asociación de crédito, con excepción del Instituto Nacional Indigenista que les facilita semilla mejorada, fertilizante, insecticida y servicio de tractor a bajo precio, además dicho Instituto tiene proyectado sembrar cebolla regada por medio de bombas y trabajada a través de grupos solidarios, la cebolla como ya mencionamos es un producto comercial; a pesar de que hay un prestigio asociado con trabajar con el INI, no hay un entusiasmo con sus proyectos.

Consideramos que una característica importante que distingue al campesino indígena del campo en general es su rico y complicado ceremonial agrícola, practicado a nivel familiar, comunal y multicomunal; no significa esto que los segundos no lo tengan pero sí lo hay es sencillo y realizado a nivel familiar. Zitlala es un caso concreto en el que toda la comunidad participa en las ceremonias propiciatorias de petición de lluvia de buenas cosechas de bendición de semillas. Por otra parte, es difícil encontrar una característica que distinga al campesino

indígena del campesino en general; los dos están integrados a la economía capitalista dependiente de nuestro país en iguales condiciones, es decir, como explotados, ya sea como productores, como consumidores o como vendedores de su fuerza de trabajo.

#### TEJIDO DE PALMA:

Después de la agricultura y del trabajo de peones en la Costa Grande y en el estado de Morelos, la actividad más importante aunque no muy productiva es el tejido de la palma, hay algunas familias aunque pocas, que se dedican a tiempo completo a esta actividad, sobre todo las que no tienen tierras para cultivar, o tienen muy pocas, o muy mamas, o donde el padre ha fallecido o está incapacitado para el trabajo de campo. En esta actividad participa toda la familia niños, adultos y ancianos, hombres y mujeres, sanos y enfermos, incluso invidentes. Se dice que el tejido de la palma se empezó a practicar hace unos 25 o 30 años.

El trabajo consiste en trenzar la palma para hacer cintas que son vendidas en el mismo pueblo a "comisionados" que pertenecen al FIDEPAL, (Fideicomiso para el trabajo de palma), con la cinta se hace el sombrero en Chilapa; son dos tipos de cinta, una de palma gruesa que la recolectan o la compra en el vecino municipio de Copalillo, y otra la cinta de palma delgada que se le dan los "comisionados", es palma real que se trae de Oaxaca; la cinta gruesa es pagada más barata que la delgada y se usa para los sombreros corrientes, mientras que la delgada se usa para hacer el sombrero tipo Tlapahuala ya sea en Chilapa o en Tlapahuala mismo. La palma gruesa la recolectan o la compran en el municipio de Copalillo como ya lo señalamos anteriormente, la hierven, la ponen al sol para blanquearse y la lavan, ya después la trenzan; en promedio una persona hace 3 cintas al día que les son pagadas a \$1.30, una familia de 4 miembros sacaría un promedio \$13.00 diarios, pero a esto se le tiene que incluir el tiempo preparado de la palma y su precio si es que se compró, cosa que el zitlaleño no lo hace. La palma real o delgada se las reparte el "comisionado" ya preparada para trenzarse, en promedio una persona hace una cinta diaria que es pagada a \$2.00, una familia de 4 miembros sacaría en promedio \$10.00 diarios que son ingresos líquidos pero a costa de dedicarse casi a tiempo completo. En otras palabras, el zitlaleño no cuenta su trabajo ni el de su familia como capital invertido en el proceso que no recibe siquiera su "salario" completo (Bartra, 1974:I, 73-75).

Tiene relativamente poco tiempo que los tejedores de cinta para sombrero, que son todos, están trabajando a través del FIDEPAL que tiene sus oficinas Chilapa, en el pueblo hay 3 organizadores que son los llamados "comisionados", ellos distribuyen la palma y la recogen ya trenzada para mandarla a Chilapa, aunque parezca ridículo, el precio que se les paga actualmente fue un logro de dicha institución.

También se hace sombreros "corrientes" de una pieza de palma criolla, si se trabaja a tiempo completo y con ayuda de la familia se hacen 33 sombreros en 8 días que se les pagan a razón de \$1.50 c/u, al mes vienen a ser \$185.00, a lo que descontándole el trabajo invertido arroja pérdidas en lugar de ganancias. Estos mismos sombreros, los vuelven a comprar para su uso ya planchados a ocho pesos.

# Palo Brasil

Guillermo Suárez O.

También se le conoce con el nombre de (azulillo; Oaxaca), (Palo de tinta; Tabasco, Brasilillo, (Marismño; Sinaloa), (Palo Brazil; Jalisco y Morelos), (Huachagogo; Chihuahua).

Su nombre botánico.....Haematoxylon brasiletto; Karts; y pertenece a la familia LEGUMINOSAE.

Arbol común de la regiones cálidas de la República Mexicana, conocido generalmente como brazil o "palo brazil"; La madera es especialmente valiosa y ha sido explotada en grandes cantidades de la costa occidental de México. Es usada localmente en medicina popular pero sobre todo es usada la madera para teñir objetos varios (lana, algodón, cerámica, alimentos, artesanías, etc.)

El palo brazil es un árbol o arbolito espinoso de siete a 10 mt. la corteza café oscura, las hojas son compuestas, con los folíolos orbiculares u ovales a veces anchamente cuneados y de color bronceo en los ramos tiernos; las hojuelas miden de 0.5 a dos centímetros de largo y los peciolas muy delgados.

Las flores son amarillas y pequeñas con los pétalos de siete a nueve milímetros y se producen en racimos axilares acompañados con brácteas diminutas; El fruto es ancho de color rojo.

La madera contiene una substancia colorante, incolora y cristalizable, soluble en agua llamada "brazilina" que al contacto con el aire y de los cuerpos oxidantes se transforma en otro principio cristalizado también, pero de color rojo vivo, que al disolverse deja un líquido teñido de rojo carmesí, que es utilizado en la industria para teñir objetos varios.

Se produce silvestre en: Chihuahua, Oaxaca, Chiapas, Guerrero, Yucatán, Tabasco, Sinaloa, y por supuesto en el edo. de Morelos en donde la tala inmoderada, el pastoreo han dejado pocos ejemplares de tan preciado árbol.

La madera expuesta durante algún tiempo a la acción de la luz, del sol y el aire se decolora, resiste bien la humedad.

El cocimiento de la madera primero es amarillo, tornándose rojo después, y pasa al bermellón si se añade alumbre.

Utilizando para teñir rojo la lana, la seda, el algodón y otras substancias,

pudiendo dar varias matices, con la adición de otros reactivos, también se usa con éxito en la pintura al temple y al óleo combinando las lacas formadas con los óxidos metálicos particularmente con el fierro y la alúmina.

Los tejidos teñidos con P. Brazil resisten poco a la acción de los agentes externos, pero el color adquiere mayor firmeza si se eliminan algunos principios que acompañan a la materia colorante, tales como: El tanino y algunas substancias de naturaleza resinoide; Estas últimas pueden precipitarse de la solución con la leche desnatada o con el agua de gelatina.



La madera de palo brazil llega al comercio en leños o rasura, tiene un color moreno rojo brillante y como satinado, es muy pesada y susceptible de tomar un buen pulido, examinada en un corte transversal se distingue fácilmente de la madera del palo campeche Haematoxylum campechianum; L. por la disposición más regular de sus capas alternantes que recuerda el de las zonas concéntricas de crecimiento que se observan en la madera de los dicotiledones. Puede confundirse con el p. Campeche del que se distingue por los reactivos: El precipitado que forma la infusión del p. brazil con la cal barita, acetato de plomo, y protocloruro de estaño, es rojo o rojo violado y el que forma el cocimiento del palo campeche es azulado.

La brazilina se cristaliza en aguas

amarillo rojizas que palidecen a la luz.

Al contacto de los ácidos para esta substancia al amarillo y por los álcalis al violeta.

Para color salmón: Se utiliza una infusión muy débil con una pisca de alumbre.

Para color sulferino: Se le echa un puño de bicarbonato de sodio.

Para morado: se le pone una cucharada sopera de bicarbonato de sodio directamente sobre la lana teñida.

## FORMULA

Color morado violeta (corteza) mordientes para 100g. de lana 25g. alumbre y 6g. de cremor tártaro.

Receta: La noche anterior se ponen a macerar 10g. de corteza de palo brazil, se aumenta la cantidad de agua y se deja hervir una hora, se cuela y cuando esta templado, se introduce la lana mordida, se vuelve a calentar manteniendo 1 hora, en el punto de ebullición y aclarando seguidamente.

El palo brazil tiene otros usos tradicionales: La corteza o madera se vende en los mercados para hacer un cocimiento para lavar los dientes y apretar la dentadura; Industrialmente se usa para preparar tónicos dentríficos y para colorear vinos.



tamoanchán

Suplemento dominical editado  
por El Nacional del Sur

Epoca II - Año II - Tomo II - Núm. 64  
Domingo 27 de Agosto de 1989

Director General:

JOSE CARREÑO CARLON

Director Regional:

EFRAIN E. PACHECO CEDILLO

Subdirector:

J. Trinidad Padilla Barragón

Coordinador:

Alberto Millán Toledo

Portada: Rafael Gutiérrez